

en puntos en los que la temperatura ambiente no supere los +120 °C.

Purpose:

To prevent dirt from the air reaching the compressor by means of the Intake Air Filter, or from reaching the exhaust holes of air equipment by means of the Exhaust Filter. In addition, the use of filters achieves a muffling effect for air intake or exhaust noises.

Installation Requirements:

Oil-wetted or dry-type filters can be fitted in any position. However, because of the risk of contamination the air intake hole of oil-wetted filters must not point in the vehicle's driving direction.

Oil bath air cleaners must always be fitted vertically. Before commissioning the filter, it must be filled with engine oil up to its oil-level marking.

Exhaust filters can be fitted in any position.

Since for cleaning purposes most of the filters have to be disconnected from the component to which they have been attached, make sure that there is sufficient space to do so. All filters must be fitted in locations where the ambient temperatures do not exceed +120°C.

Propósito:

Impedir que la suciedad contenida en el aire llegue al compresor, mediante el filtro de aire de admisión, o a los orificios de descarga del equipo de aire, mediante el filtro de descarga. Además, la utilización de filtros permite conseguir un efecto de amortiguación de ruidos en la admisión o en la descarga del aire.

Requisitos para la instalación:

Los filtros impregnados en aceite o los filtros en seco pueden montarse en cualquier posición. No obstante, debido al peligro de contaminación, el orificio de admisión del aire de los filtros impregnados en aceite no debe quedar orientado en el sentido de avance del vehículo.

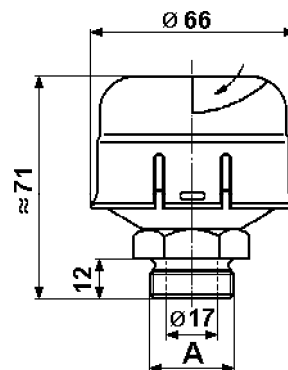
Los filtros de aire por baño de aceite deben montarse siempre verticalmente. Antes de poner el filtro en servicio, debe llenarse con aceite de motor hasta la marca del nivel de aceite.

Los filtros de descarga pueden montarse en cualquier posición.

Dado que, a efectos de limpieza, la mayor parte de los filtros deben desconectarse del componente al que van unidos, hay que asegurarse de que quede espacio suficiente para ello. Todos los filtros deben montarse

Datos Técnicos / Technical Data:		
Referencia Part Number	432 600 000 0	432 602 000 0
Caudal Q Volume flow Q	0,4 m ³ /min	
Rosca de conexión A Thread of connection A	M 22x1,5	M 26x1,5
Peso Weight	0,17 kg	

Instalación / Installation:

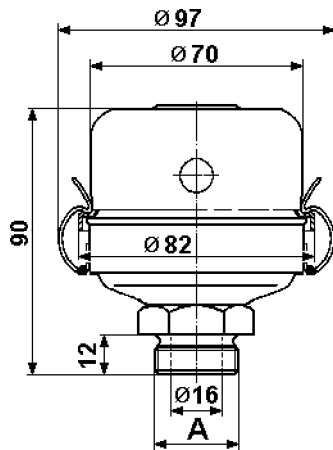


Filtro de aire de admisión

Intake Air Filter

432 60 .

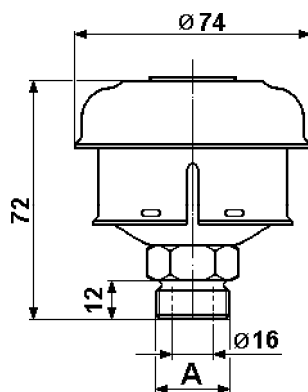
Instalación / Installation:



Datos Técnicos / Technical Data:

Referencia Part Number	432 601 000 0
Caudal Q Volume flow Q	0,6 m ³ /min
Rosca de conexión A Thread of connection A	M 22x1,5
Peso Weight	0,25 kg

Instalación / Installation:



Datos Técnicos / Technical Data:

Referencia Part Number	432 603 000 0
Caudal Q Volume flow Q	0,4 m ³ /min
Rosca de conexión A Thread of connection A	M 22x1,5
Peso Weight	0,20 kg